

Appendix 2: Self-Declaration

Self-Declaration regarding FSC-POL-01-004

(Policy for the Association of Organizations with FSC)

The signing Organization (the Licensee) is associated with the Forest Stewardship Council A.C., Oaxaca, Mexico, or one of its subsidiaries or affiliates (hereinafter: FSC) by being either a member of or having a contractual relationship with FSC. Hereby the signing Organization explicitly states that it has read and understood the "Policy for the Association of Organizations with FSC" as published under www.fsc.org. This policy stipulates FSC's position with regards to unacceptable activities by organizations and individuals, which already are or would like to be associated with FSC, as well as the mechanism for disassociation.

In light of the above, the Organization explicitly agrees now and in the future, as long as the relationship with FSC exists, not to be directly or indirectly involved in the following unacceptable activities:

- a) Illegal logging or the trade in illegal wood or forest products;
- b) Violation of traditional and human rights in forestry operations;

Annexe 2 : Auto-déclaration

Auto-déclaration concernant FSC-POL-01-004

(Politique de l'Association des organisations avec le FSC)

L'Organisation signataire (ci-après, le Preneur de Licence) est associée à Forest Stewardship Council AC, Oaxaca, Mexique, ou à l'une de ses filiales ou sociétés affiliées (ci-après, FSC), en étant soit membre, soit contractant du FSC. Par la présente, l'Organisation signataire déclare expressément qu'elle a lu et compris la « Politique de l'Association des organisations avec le FSC », publiée sur le site Internet www.fsc.org. Cette politique définit la position du FSC en ce qui concerne les pratiques inacceptables suivies par les organisations et les individus, qui sont déjà ou qui souhaiteraient être associés à FSC, ainsi que le mécanisme d'exclusion.

Au vu de ce qui précède, l'Organisation déclare (et s'y engage) expressément, dès à présent et pour l'avenir, aussi longtemps que la relation avec le FSC persistera, qu'elle n'est pas et qu'elle ne sera pas directement ou indirectement impliquée dans les pratiques inacceptables ci-dessous:

- a) exploitation forestière illégale ou commerce de bois ou de produits forestiers illégaux;
- b) violation des droits traditionnels et des droits de l'homme dans les activités forestières;

c) Destruction of high conservation values in forestry operations;

d) Significant conversion of forests to plantations or non-forest use;

e) Introduction of genetically modified organisms in forestry operations;

f) Violation of any of the ILO Core Conventions as defined in the ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work.

c) destruction de forêts de haute valeur de conservation lors d'opérations forestières;

d) conversion significative de forêts en plantations ou pour des usages non forestiers;

e) introduction d'organismes génétiquement modifiés dans des exploitations forestières;

f) toute violation des Conventions fondamentales de l'OIT, telles que définies dans la Déclaration de l'OIT relative aux principes et droits fondamentaux au travail.

